

## علامات الترقيم ... Punctuatoin marks

Punctuations are special marks that you add to your writing to separate phrases and sentences , to show that something is a question , etc.  
There are many punctuation marks , and here , I am going –by Allah's willing – to explain them.

So , here we go.....

علامات الترقيم هي علامات تستخدم أثناء الكتابة لعدة أغراض مثل فصل الجمل عن بعضها البعض أو للدلالة على سؤال و نحو ذلك . هناك العديد من علامات الترقيم في اللغة الانجليزية و فيما يلي سوف نقوم بشرحها باذن الله .

### **Capital letter -1**

**ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ**

العلامة الأولى - بالرغم من أنها لا تعد علامة - هي الأحرف الكبيرة و لها عدة استخدامات :

**Uses:**

**For the first letter of a sentence. -** أول حرف في كل جملة يجب أن يكون كبيرا

**Fishing is popular in Britain**

**For countries , nationalities , languages , religions , names of people , places , events , - organizations , trademarks , days , months , titles.**

الأحرف الأولى من اسم دولة . جنسية . لغة . ديانة . اسم شخص أو مكان . حدث مهم . منظمة . ماركة تجارية . أيام الأسبوع . أسماء الشهور و الألقاب يجب أن تكون كبيرة

**Africa , Moslem , John , Jaguar , Sunday , Mr.**

**For titles of books , films , etc. -** عناوين الكتب و الأفلام يجب أن تكتب بأحرف كبيرة

**Silence of the lambs**

**For abbreviations. -** والاختصارات يجب أن تكتب جميع حروفها بشكل كبير

**OPEC , WWF**

### **Full stop( . ) / period -2**

العلامة الثانية هي النقطة و لها عدة استخدامات في اللغة الانجليزية:

**Uses:**

**At the end of a sentence. -** عند نهاية الجملة يجب وضع نقطة

**I'm going for a walk.**

**Sometimes after an abbreviation. -**

بعد الاختصارات للدلالة على أن هذه الأحرف تدل على عدة كلمات و ليست كلمة واحدة أو بعد الألقاب

**Dr. Ahmed P.S.**

**As the decimal point in figures and amounts of money . This is usually read out as 'point. -**

وتأتي أيضا في الأرقام العشرية والمبالغ

**million 3.5 \$**

**to separate parts of email and web addresses . This is read out as 'dot. -**

في عالم الانترنت تأتي لتفصل بين عنوان البريد الالكتروني و اسم الموقع الذي يقدم هذه الخدمة أو لفصل أجزاء اسم الموقع

**www.arabiyat.com Or blabony@hotmail.com**

## علامات الترقيم ... Punctuatoin marks

### Question mark: ( ? ) -3

علامة الاستفهام هي العلامة الثالثة و تستخدم في حالتين:

Uses:

- **After a direct question.** للدلالة على سؤال مباشر  
**What is your name?**

- **To show doubt.** للدلالة على التشكيك و عدم التيقن .  
**He was born in 1980? well , I'm not sure.**

### Exclamation mark: -4

علامة التعجب و تستخدم في حالتين:

Uses:

- **At the end of a sentence in order to show surprise/shock , etc.** في نهاية بعض الجمل للتعبير عن التعجب أو المفاجأة  
**I can't believe it!**

- **To indicate a loud sound.** للتعبير عن الأصوات  
**Bam!**

### Comma: ( , ) -5

خامس هذه العلامات و هو يعد من أكثرها أهمية هي الفاصلة و لها عدة استخدامات:

Uses:

- **Between items in a list.** عندما تقوم بتعديد قائمة من الأشياء يجب وضع فاصلة بين كل شيئين  
**I need new shirt , pants , and a cap.**

- **to show a pause in a long sentence.** لفصل جملتين أو مقطعين  
**They didn't want to eat before I'd arrived , but I was an hour late.**

**P.S : using comma is necessary when you write a time clauses , but clauses , Although .... etc –clauses. We might talk about this later.**

**ملاحظة :** هناك العديد من العبارات و الجمل في اللغة الانجليزية التي يجب فصلها باستخدام الفاصلة و سنتطرق إلى ذلك إن شاء الله لاحقا أو في مواضيع قادمة .

- **When you want to add extra information.**

لإضافة معلومات أو لوصف شيء يوضع الشرح بين الفاصلتين لتجنب الارتباك و لفهم العبارة بشكل صحيح  
**Ahmed , who I told you about before , will visit us tonight.**

- **Before tag question.** وأخيرا تستخدم في الأسئلة الغير مباشرة لفصل المقطعين  
**You do love me , don't you?**

### Apostrophe: ( ' ) -6

هذه العلامة تسمى الفاصلة العليا و لها استخدامين هما:

Uses:

- **For missing letters.** لاختصار بعض الأحرف و لكتابة الصيغ القصيرة  
**I'll = I will , don't = Do not**

- **For possessives.** للدلالة على الملكية  
**Ahmed's car**

**P.S : it's can only be an abbreviation for it is or it has . There is no apostrophe in the possessive form its.**

## علامات الترقيم ... Punctuatooin marks

-7 ( : ) Colon النقطتان الراسيتان و تستخدم في :

Uses:

To introduce a list or a quotation in a sentence. - لتقديم قائمة من الأشياء

You need the following: paint , brushes and water

In the greeting in a letter. - تستخدم في الرسائل بعد اسم المرسل إليه للدلالة على أن الخطاب موجه له

Dear Customer:

-8 ( ; ) Semi-colon علامة الفاصلة المنقوطة و تستخدم:

Uses:

To separate two parts of a sentence -

لفصل جزئين في جملة واحدة و هي تستخدم قليلا و تحتاج إلى بعض التدريب

I spoke to him on Monday ; he can't come to the meeting.

-9 ( - ) Hyphen علامة الشرطة و لها استخدامين هما:

Uses:

To join two words together - لربط كلمتين تدلان عند ربطهما على معنى واحد مختلف

Blue-black

\*لو قرنتنا بشكل منفصل مثل كلمة اسود-أزرق تدل على لون وسط بين اللونين و تختلف عن كلمتي اسود ازرق التي لا تدل على أي معنى .

To show that a word has been divided and continues on the next line -

لبيان أن للكلمة تكملة في السطر اللاحق و هذه من مميزات اللغة الانجليزية حيث يمكن فصل الكلمة إلى جزئين كل منهما في سطر

I used to visit my friend every day-

-10 ( \_ ) Dash

علامة القاطعة و تكتب مثل الشرطة لكن بشكل طويل و لم استطع كتابتها بشكل صحيح على الكمبيوتر فاستخدمت الشرطة التي أسفل السطر و تستخدم في وجهين :

Uses:

To separate parts of sentences - لفصل جزء من الجملة و غالبا ما يكون هذا الجزء يصف الذي قبله

The man \_ the one with black hair \_ staring at me.

To mean to \_ وتستخدم بمعنى "إلى" مثل الرياض \_ الدمام تعني من الرياض إلى الدمام

The Riyadh \_ Dammam train is too slow.

ملاحظة : علامة الشرطة تكون ملتصقة بالكلمة التي قبلها و التي بعدها أو بالجزء من الكلمة الذي قبله و الذي بعده إما القاطعة فيتترك فراغ بين الكلمتين أو المقطعين الذين تربطهما القاطعة

-11 ( ' ' or " " ) Inverted commas

لم استطع الحصول على ترجمة حرفية لهذه الكلمة لكن يمكن أن نسميها الفاصلتان المتتابعتان و الكلام المحصور بين هاتين الفاصلتين يدل على انه كلام تلفظ به شخص ما وانه منقول .

Uses:

To show that words are spoken -

Let's go' he said '